

品目別原産地規則の解釈のための一般的注釈

- 4 第六類から第一四類までの各類の規定の適用上、第三国から輸入した種、りん茎、根茎、台木、挿穂、接ぎ穂、苗条、芽その他植物の生きている部分から締約国の領域において栽培される農産品又は園芸品は、原産品とする。
- 5 第一八・〇六項の規定の適用上、「カカオ含有量」とは、カカオ豆由来の成分（チョコレートカー又はココア粉（固形物）及びカカオ脂）から成るものをいう。カカオ含有量割合とは、製品の重量に占めるカカオ豆由来の成分の割合をいう。
- 6 第一八・〇六項の規定の適用上、「菓子」とは、小売用にした産品であって更なる調製なく食することを主に目的とするものをいう。

GENERAL INTERPRETATIVE NOTES FOR PRODUCT-SPECIFIC RULES OF ORIGIN

4. For the purposes of chapters 6 through 14, an agricultural or horticultural good grown in the territory of a Party is originating even if grown from seed, bulbs, rhizomes, rootstock, cuttings, slips, grafts, shoots, buds, or other live parts of plants that are imported from a non-Party.
5. For the purposes of heading 18.06, “cacao content” consists of ingredients that come from the cocoa bean, that is the total chocolate liquor or cocoa powder (cocoa solids) and cocoa butter. The percent cacao content means the total percentage of such ingredients by weight of the good.
6. For the purposes of heading 18.06, “confectionery” is a good which is put up for retail sale and principally intended to be eaten without any further preparation.